Arrest van het Gerecht (Zesde kamer — uitgebreid) van 16 juni 2011 — Solvay Solexis/Commissie

(Zaak T-195/06)

„Mededinging — Mededingingsregelingen — Waterstofperoxide en natriumperboraat — Beschikking waarbij inbreuk op artikel 81 EG wordt vastgesteld — Duur van de inbreuk — Begrippen ‚overeenkomst' en ‚onderling afgestemde feitelijke gedraging' — Toegang tot dossier — Geldboeten — Gelijke behandeling — Mededeling inzake medewerking — Motiveringsplicht"

1. *Mededinging — Mededingingsregelingen — Overeenkomsten tussen ondernemingen — Begrip — Wilsovereenstemming met betrekking tot toekomstig marktgedrag — Daaronder begrepen — Voortzetting van onderhandelingen over bepaalde elementen van beperking — Geen invloed (Art. 81, lid 1, EG) (cf. punten 55-56, 98, 100)*

2. *Mededinging — Mededingingsregelingen — Onderling afgestemde feitelijke gedragingen — Begrip — Uitwisseling van informatie in kader van mededingingsregeling of met oog op voorbereiding daarvan — Inaanmerkingneming van uitgewisselde informatie — Vermoeden — Voorwaarden (Art. 81, lid 1, EG) (cf. punten 57-59, 102-103, 116)*

3. *Mededinging — Mededingingsregelingen — Complexe inbreuk met kenmerken van overeenkomst en kenmerken van onderling afgestemde feitelijke gedraging — Eén enkele kwalificatie als „overeenkomst en/of onderling afgestemde feitelijke gedraging" — Toelaatbaarheid (Art. 81, lid 1, EG) (cf. punten 60-62, 81)*

4. *Mededinging — Mededingingsregelingen — Aantasting van mededinging — Beoordelingscriteria — Mededingingsbeperkend doel — Vaststelling toereikend (Art. 81, lid 1, EG) (cf. punten 113, 118, 157)*

5. *Mededinging — Mededingingsregelingen — Verbod — Mededingingsregelingen die effect blijven sorteren na formele beëindiging ervan — Toepassing van artikel 81 EG (Art. 81, lid 1, EG) (cf. punten 124-125)*

6. *Mededinging — Mededingingsregelingen — Bewijs — Door Commissie aangevoerde aanwijzingen — Deelneming aan vergaderingen die ertoe strekken mededinging te verstoren — Bewijsverplichtingen van ondernemingen die onwettigheid van aantal van deze vergaderingen betwisten (Art. 81, lid 1, EG) (cf. punt 131)*

7. *Mededinging — Administratieve procedure — Eerbiediging van rechten van verdediging — Toegang tot dossier — Omvang — Weigering om stuk mee te delen — Gevolgen — Noodzaak om met betrekking tot op betrokken onderneming rustende bewijslast onderscheid te maken tussen belastende en ontlastende stukken (Verordening nr. 1/2003 van de Raad, art. 27, lid 2) (cf. punten 146-149)*

8. *Mededinging — Administratieve procedure — Beschikking van Commissie — Motiveringsplicht — Omvang — Verplichting voor Commissie om standpunt in te nemen over documenten die geen ontlastende elementen bevatten — Geen (Art. 81 EG en 253 EG) (cf. punt 159)*

9. *Mededinging — Administratieve procedure — Eerbiediging van rechten van verdediging — Mededeling van antwoorden op mededeling van punten van bezwaar — Voorwaarden — Grenzen (Art. 81 EG) (cf. punten 167-171, 173, 176, 178-181)*

10. *Mededinging — Geldboeten — Bedrag — Bepaling — Criteria — Zwaarte van inbreuk — Eén enkele voortdurende inbreuk — Inaanmerkingneming van verschillen in intensiteit van inbreukmakend gedrag (Verordening nr. 1/2003 van de Raad, art. 23, lid 3) (cf. punten 191, 210)*

11. *Mededinging — Geldboeten — Bedrag — Bepaling — Criteria — Zwaarte van inbreuk — Verplichting om concrete weerslag op markt in aanmerking te nemen — Omvang (Verordening nr. 1/2003 van de Raad, art. 23, lid 2; mededeling 98/C 9/03 van de Commissie, punt 1 A) (cf. punten 195-197)*

12. *Mededinging — Geldboeten — Bedrag — Bepaling — Indeling van betrokken ondernemingen in categorieën met specifiek uitgangsbedrag — Toelaatbaarheid — Voorwaarden — Rechterlijke toetsing (Verordening nr. 1/2003 van de Raad, art. 23, lid 2) (cf. punten 220-221)*

13. *Mededinging — Geldboeten — Bedrag — Bepaling — Criteria — Zwaarte van inbreuk — Verzachtende omstandigheden — Onderneming die louter passieve rol vervulde of slechts meeloopster was — Beoordelingscriteria (Verordening nr. 1/2003 van de Raad, art. 23; mededeling 98/C 9/03 van de Commissie, punt 3, eerste streepje) (cf. punten 241-243, 252, 268)*

14. *Mededinging — Geldboeten — Bedrag — Bepaling — Criteria — Verzachtende omstandigheden — Gedrag dat afwijkt van in kader van mededingingsregeling overeengekomen gedrag — Beoordeling (Verordening nr. 1/2003 van de Raad, art. 23; mededeling 98/C 9/03 van de Commissie, punt 3) (cf. punten 269, 271-272)*

15. *Mededinging—Geldboeten—Bedrag—Bepaling—Criteria—Inaanmerkingneming van medewerking van betrokken onderneming met Commissie buiten door mededeling inzake medewerking vastgesteld kader — Voorwaarden — Grenzen (Verordening nr. 1/2003 van de Raad, art. 23; mededeling 98/C 9/03 van de Commissie, punt 3, en mededeling 2002/C 45/03 van de Commissie, punt 23, sub b, derde alinea) (cf. punten 283, 285)*

16. *Mededinging — Geldboeten — Beschikking waarbij geldboeten worden opgelegd — Motiveringsplicht — Omvang — Vermelding van elementen op basis waarvan Commissie zwaarte en duur van inbreuk heeft beoordeeld (Art. 253 EG; verordening nr. 1/2003 van de Raad, art. 23, lid 3) (cf. punten 297, 299)*

17. *Mededinging — Geldboeten — Bedrag — Bepaling — Afschrikkende werking — Criteria voor beoordeling van afschrikkingsfactor (Verordening nr. 1/2003 van de Raad, art. 23, lid 2; mededeling 98/C 9/03 van de Commissie) (cf. punten 305-306)*

18. Mededinging — Gemeenschapsregels — Inbreuken — Toerekening — Overdracht van bedrijfstak — Rechtspersoon die onderneming exploiteerde ten tijde van inbreuk (Art. 81, lid 1, EG) (cf. punten 308, 310)

Voorwerp

Enerzijds gedeeltelijke nietigverklaring van beschikking C(2006) 1766 def. van de Commissie van 3 mei 2006 in een procedure op grond van artikel 81 [EG] en artikel 53 van de EER-Overeenkomst (zaak COMP/F/38.620 — Waterstofperoxide en perboraat), en anderzijds verlaging van de aan verzoekster opgelegde geldboete

Dictum

1) Het beroep wordt verworpen.

2) Solvay Solexis SpA wordt verwezen in de kosten.

Beschikking van de president van het Gerecht van 21 juni 2011 — MB System/Commissie

(Zaak T-209/11 R)

„Kort geding — Staatssteun — Verplichting tot terugvordering — Verzoek tot opschorting van tenuitvoerlegging — Spoedeisendheid — Belangenafweging"